




5 crédits	15.0 h	Q2
-----------	--------	----

Cette unité d'enseignement bisannuelle est dispensée en 2017-2018

Enseignants	Maeder Costantino ;
Langue d'enseignement	Italien
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	Connaître les grandes lignes de l'histoire de la littérature italienne. Savoir s'exprimer oralement en italien. Savoir rédiger un texte en italien. Connaître les notions de base de la narratologie et de l'analyse textuelle.
Thèmes abordés	Les approches pragmatiques du langage, telles qu'elles ont été initiées par Austin, Searle ou Grice offrent des stratégies d'interprétation de textes et d'oeuvres complexes (messages mixtes comme l'opéra ou le théâtre), fondamentales et en même temps révélatrices. Le cours présentera les notions les plus importantes, ainsi que quelques recherches plus récentes (Dan Sperber et Deirdre Wilson, Lo Cascio, Cosenza), et les appliquera de façon critique à différents textes littéraires et dramatiques.
Acquis d'apprentissage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Savoir reconnaître les phénomènes présentés au cours dans des textes;</li> <li>• Savoir formuler des interprétations textuelles qui tiennent compte des éléments analysés;</li> <li>1 • Avoir lu une série de textes théoriques;</li> <li>• Avoir lu une série de textes littéraires et dramatiques;</li> <li>• Savoir analyser de façon critique un texte avec les moyens décrits au cours.</li> </ul> <p>-----</p> <p><i>La contribution de cette UE au développement et à la maîtrise des compétences et acquis du (des) programme(s) est accessible à la fin de cette fiche, dans la partie « Programmes/formations proposant cette unité d'enseignement (UE) ».</i></p>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	Session de juin ' Travail écrit : rédiger une analyse d'un texte (50%) ' Examen oral (50%) Session de septembre ' Travail écrit : rédiger une analyse d'un texte (50%) ' Examen oral (50%)
Méthodes d'enseignement	/
Contenu	Nous étudierons de façon dialectique les transferts possibles entre analyse littéraire et analyse linguistique. Après avoir étudié les concepts linguistique, pragmatique et cognitif de base, on montrera comment les approches linguistiques et pragmatiques permettent d'analyser un texte littéraire de façon originale ou comment l'analyse de textes littéraires peut servir à revoir des concepts de linguistique. Les étudiants seront invités à présenter un travail portant sur des 'uvres à préciser ou sur un phénomène linguistique spécifique. Il s'agira : ' de choisir un certain nombre de concepts parmi ceux dont il a été question lors du cours magistral ou dans les ouvrages repris en bibliographie, ' d'identifier une problématique (par ex. l'usage des pronoms de politesse), ' de les appliquer à l'uvre choisie, ' d'évaluer leur pertinence et leur efficacité dans l'analyse.

Bibliographie	<p>Choix :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>' Stephen C. Levinson, <i>La pragmatica</i>, Bologna, Il Mulino, 1993.</li> <li>' Claudia Bianchi, <i>Pragmatica del linguaggio</i>, Bari, Laterza, 2003.</li> <li>' H. Paul Grice, 'Logic and Conversation', in: <i>Syntax and Semantics. Vol. 3. Speech Acts</i>, édité par P. Cole e J. Morgan, New York, Academic Press, 1975, pp. 41-58.</li> <li>' Romane Werner, Costantino Maeder, <i>A corpus-based and corpus-driven analysis of T-V-address practices in Italian: when men are politer than women</i>, working paper.</li> <li>' Carla Bazzanella, <i>Linguistica e pragmatica del linguaggio. Un'introduzione</i>, Roma-Bari, 2005.</li> <li>' Dan Sperber et Deirdre Wilson, <i>La pertinence. Communication et cognition</i>, Paris, Minuit, 1989.</li> </ul>
Autres infos	/
Faculté ou entité en charge:	ROM

<b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [120] en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale	ROM2M	5		
Master [120] en langues et lettres modernes, orientation générale	ROGE2M	5		
Master [60] en langues et lettres modernes, orientation générale	ROGE2M1	5		
Master [60] en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale	ROM2M1	5		